

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1/Noyau 0A1**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Miscellaneous Special Projects Division (XN)/Division  
des projets spéciaux divers (XN)  
Canadian Building  
219 Laurier Ave. West, 13th Floor  
Room 13077  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Solution d'achats électroniques du	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN578-131350/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 011
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20131350	<b>Date</b> 2014-07-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$XN-111-27555	
<b>File No. - N° de dossier</b> 111xn.EN578-131350	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-09-30</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Moore, Karen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 111xn
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1410 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN578-131350/A

Amd. No. - N° de la modif.

011

Buyer ID - Id de l'acheteur

111xn

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20131350

File No. - N° du dossier

111xnEN578-131350

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Voir ci-joint.

**Lettre d'intérêt**

**Modification de sollicitation 11**

**But:**

- A) Préciser les modifications apportées à la LI.
- B) Répondre aux questions relatives à la LI.

**(A) Changements**

**CHANGEMENT DP 10**

La date de clôture de la lettre d'intérêt a été reportée afin de permettre au gouvernement du Canada de répondre à toutes les questions reçues de l'industrie à l'heure actuelle, d'évaluer les commentaires de l'industrie et de déterminer si des étapes supplémentaires sont requises dans le processus de mobilisation.

À la première page de la lettre d'intérêt :

Supprimer :

Sollicitation Closes – L'invitation prend fin

At –à 02:00 PM

On – le 2014-08-14

Insérer :

Sollicitation Closes – L'invitation prend fin

At –à 02:00 PM

On – le 2014-09-30

**(B) Questions et réponses**

**QUESTION 128**

Est-ce que les plus petits ministères ont accès à votre système?

**RÉPONSE 128**

Oui, Veuillez vous reporter à la question et réponse 108 de la modification no 010 de la lettre d'intérêt.

**QUESTION 129**

En ce qui concerne les intégrations et l'interopérabilité, combien de systèmes d'administration doivent être intégrés?

**RÉPONSE 129**

Veuillez vous reporter à la question et réponse 102 de la modification no 010 de la lettre d'intérêt.

**QUESTION 130**

Le gouvernement du Canada prévoit-il que des services juridiques donnés par des tiers feront partie de la portée étant donné qu'ils sont liés à la maintenance et à l'élaboration de clauses et conditions uniformisées, conformément à ce qui est offert présentement dans les CCUA?

**RÉPONSE 130**

Les services juridiques offerts par des fournisseurs ne font pas partie de la portée de ce besoin.

**QUESTION 131**

Est-ce que vous prévoyez que les exigences suivantes sont celles qui seront comprises dans la DP?

1. Exigences
  - a) Fonctionnel
  - b) Non fonctionnel
  - c) Service
  - d) Niveaux de soutien
2. Échéanciers (transition, projets pilotes)
3. Exigences légales/réglementaires (p. ex., DPI)
4. Exigences en matière de qualité (p. ex., KPI)
5. Mesures de volume
6. Processus d'approvisionnement existants

**RÉPONSE 131**

De manière générale, oui. De plus amples renseignements seront publiés au cours des prochaines étapes de la demande de soumissions.

**QUESTION 132**

En ce qui concerne l'annexe G - question 4, quels modèles d'établissement des prix le GC prévoit-il utiliser?

**RÉPONSE 132**

Veuillez vous reporter à la question et réponse 120 de la modification no 010 de la lettre d'intérêt.

**QUESTION 133**

La question et réponse 119 de la modification no 010 de la lettre d'intérêt confirme que le GC peut inviter les fournisseurs inscrits à des réunions individuelles de suivi. Veuillez confirmer si les fournisseurs inscrits qui ont participé aux réunions individuelles peuvent demander des réunions de suivi avec le GC afin de pouvoir obtenir de l'information sur les renseignements qui ont fait l'objet de discussions dans le cadre des réunions individuelles.

**RÉPONSE 133**

Oui, les fournisseurs inscrits qui ont participé aux réunions individuelles peuvent demander des réunions de suivi avec le GC afin de pouvoir obtenir de l'information sur les renseignements qui ont fait l'objet de discussions dans le cadre des réunions individuelles. Les réponses données aux demandes des fournisseurs inscrits sont à la discrétion du GC.

**QUESTION 134**

Pourriez-vous nous fournir un lien vers les exigences relatives à la politique de bilinguisme en ce qui concerne les logiciels pour le gouvernement du Canada? Nous supposons qu'il existe un ensemble bien documenté de normes, que les développeurs d'applications logicielles peuvent consulter. Nous voulons vérifier les exigences précises à respecter, car nous essayons en ce moment de déterminer le niveau d'effort qui sera nécessaire.

**RÉPONSE 134**

Tous les produits et services fournis en vertu du contrat doivent être dans les deux langues officielles (anglais et français), sauf indication contraire, en conformité avec la Loi sur les langues officielles (<http://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/O-3.01/index.html>). Pour ce qui est des pages Web destinées au public, le service doit se conformer aux normes Web pour le gouvernement du Canada (<http://www.tbs-sct.gc.ca/ws-nw/index-fra.asp>).

**QUESTION 135**

À l'heure actuelle, comment gérez-vous les données de base sur les fournisseurs?

**RÉPONSE 135**

Tous les produits et services fournis en vertu du contrat doivent être dans les deux langues officielles (anglais et français), sauf indication contraire, en conformité avec la *Loi sur les langues officielles* (<http://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/O-3.01/index.html>). Pour ce qui est des pages Web destinées au public, le service doit se conformer aux normes Web pour le gouvernement du Canada (<http://www.tbs-sct.gc.ca/ws-nw/index-fra.asp>).

**QUESTION 136**

Utilisez-vous les flux de travail d'approbation de SAP en ce moment? Est-ce que le processus d'approbation est interne à SAP ou extérieur?

**RÉPONSE 136**

Il y a différentes implémentations de SAP comme système de gestion financière au sein de l'administration publique fédérale. Certaines utilisent le flux de travail de SAP, mais la plupart utilisent un processus d'approbation manuel sur papier.

Dans le cas du Programme des approvisionnements de TPSGC, le processus d'approbation est extérieur au système SAP.

Les responsables étudieront les commentaires et les pratiques exemplaires de l'industrie en ce qui concerne le flux de travail et les processus d'approbation, à la fois ceux intégrés aux systèmes de gestion financière et ceux se déroulant en parallèle.

**QUESTION 137**

Lors de la Journée de consultation de l'industrie, il a été confirmé que SAP était la seule solution pour le processus de l'approvisionnement au paiement (PAP). Est-ce que cela couvre vraiment toutes les dépenses (achats directs, achats indirects, marchés de services, factures non associées à un bon de commande, demandes d'achat, dépenses non inscrites, etc.)?

**RÉPONSE 137**

Lors de la Journée de consultation de l'industrie, il n'était pas encore confirmé que SAP serait la seule solution pour le processus de l'approvisionnement au paiement. Toutefois, le 1er mai 2012, il a été annoncé que SAP allait devenir le système de choix de l'administration publique fédérale pour la gestion de toutes les activités liées aux finances et au matériel. En effet, il est prévu que SAP couvrira la totalité des dépenses en devenant le système de gestion financière normalisé dans toute l'administration publique fédérale. (Vous trouverez de l'information sur la norme à l'adresse suivante : <http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=25687&section=text>.)

Au sujet du déploiement des systèmes financiers actuels et de l'architecture prévue pour interopérer avec les systèmes financiers, de plus amples renseignements vous seront donnés dans les documents d'invitation à soumissionner à venir.

**QUESTION 138**

Le gouvernement du Canada émet-il des paiements avec tous les systèmes financiers utilisés actuellement?

**RÉPONSE 138**

Bien que le paiement ne soit pas compris dans le champ d'application du projet actuel, les ministères envoient des fichiers de demande de paiement au receveur général du Canada, qui traite les demandes et émet les paiements en leur nom en utilisant son système normalisé des paiements (SNP). Le SNP est le système qui permet au receveur général de traiter les paiements, notamment ceux qui sont effectués par chèque ou selon un mode de paiement électronique, comme le dépôt direct.

**QUESTION 139**

À l'heure actuelle, faites-vous des échanges de données informatisées avec les fournisseurs pour la facturation?

**RÉPONSE 139**

En règle générale, l'administration publique fédérale n'utilise pas l'échange de données informatiques (EDI) avec les fournisseurs aux fins de la facturation. Ceci étant dit, certains ministères reçoivent des fichiers plats par EDI, qui leur permettent de charger les factures pour les cartes d'achat et les cartes de crédit pour parc automobile dans leur système de gestion financière. Une fois les fichiers chargés et une fois les exigences de la *Loi sur la gestion des finances publiques* remplies, la demande de paiement est transmise au receveur général.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET LES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**